

הוראות בטיחות

- הוראות בטיחות 2
- הערות ביחס לטיפול ואחסון 11

מדריך תמיכה ושירותים

- תוכנת הפעלה 14
- טפסי בדיקת תקלות..... 15
- רשימת ספקים של מקרני אפסון..... 17

יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות וההפעלה לפני השימוש במקרן.
לאחר קריאת כל ההוראות, שמור מידע זה להתייחסות בהמשך.
אין לחסום באמצעות ספר או מכסה העדשה את האור המוקרן מעדשת המקרן.
אם אור המקרן מאיר על חפץ לאורך זמן, החפץ יתחמם והחום עלול לגרום להמסת מכסה העדשה, לגרום לכוויות או לגרום לשריפה.
כמו כן, האור המשתקף עלול לגרום להתחממות של העדשה ולנזק למקרן.

משמעות הסמלים

סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה גופנית או אפילו למוות בגלל שימוש לא נכון.	אזהרה ⚠
סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה גופנית או לנזק גופני בגלל שימוש לא נכון.	זהירות ⚠






סמלים המייצגים פעולות שאסור לעשות







					
אסור להניח על משטח לא יציב	אסור להשתמש בסביבה רטובה	אסור להרטיב	אסור לגעת	אסור לפרק	אסור לעשות

סמלים המייצגים פעולה שצריך לבצע

	
הוצא את התקע מהשקע	הוראות

אזהרה

 הוצא את התקע מהשקע	<p>נתק את המקרן מהשקע והעבר לסגל השירות המוסמך לתיקון בהתאם לתנאים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • אם עשן, ריח מוזר או רעש מוזר יוצאים מהמקרן. • אם נוזל או עצמים זרים חודרים למקרן. • אם המקרן הופל או אם המארז ניזוק. <p>המשך השימוש בתנאים הללו עשוי להוביל להתלקחות או למכת חשמל. אל תנסה לתקן את המקרן בעצמך. לתיקון העבר לסגל השירות המוסמך. מקם את המקרן בקרבת שקע, כך שניתן יהיה לנתקו בקלות.</p>
 אסור לפרק	<p>אסור לפתוח בשום מקרה את מארז המקרן, אלא לפי ההסברים המצוינים במדריך למשתמש. אסור לנסות לפרק או להחליף את חלקי המקרן (כולל חלקים מתכלים). לתיקון העבר לסגל השירות המוסמך. רמות המתח בתוך המקרן עשויות לגרום לפציעה חמורה.</p>
 הוראות	<p>במידה והמקרן מותקן על התקרה, ההתקנה צריכה להיות מבוצעת על ידי טכנאים מוסמכים תוך שימוש בציוד הרכבה מאושר בלבד. אם עבודת ההתקנה לא מבוצעת כדרוש, המקרן עשוי ליפול. דבר זה עשוי לגרום לפציעה או לתאונות. לביצוע עבודת ההתקנה פנה לספק שלך.</p>
 אסור לעשות	<p>מריחת חומרי הדבקה על גבי מרכב התקרה כדי למנוע התרופפות ברגים, או מריחת דברים כמו חומרי סיכה או שמנים על גבי המקרן, עשויות לגרום להיסדקות מארז המקרן ולנפילתו ממרכב התקרה. דבר זה עשוי לפצוע בצורה חמורה את מי שנמצא מתחת למרכב התקרה ולגרום נזק למקרן. בעת התקנת או התאמת מרכב התקרה, אסור להשתמש בחומרי הדבקה כדי למנוע התרופפות ברגים ואסור להשתמש בשמנים או חומרי סיכה וכיו"ב.</p>
 אסור להשתמש בסביבה רטובה	<p>אסור לחשוף את המקרן למים, גשם או לחות יתר.</p>

<div>  אזהרה </div>	
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>יש לחבר רק למקור המתח המצוין על גבי המקרן. חיבור למקור מתח השונה ממה שמצוין עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל. אם אינך בטוח שמקור המתח הזמין מתאים, היוועץ בספק שלך או בחברת החשמל.</p>
<div>  <p>הוראות</p> </div>	<p>בדוק את מפרט כבל החשמל. שימוש בכבל חשמל לא מתאים עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל.</p> <p>כבל החשמל הנמכר עם המקרן עומד בדרישות הספקת החשמל של ארץ הקנייה. אם נעשה שימוש במקרן בארץ הקנייה, אסור להשתמש באף כבל מתח, למעט הכבל שנמכר עם המקרן. אם נעשה שימוש במקרן בחו"ל, יש לוודא כי מתח הרשת, צורת השקע ודרגות המתח של המקרן עומדים בתקנים המקומיים, ולרכוש כבל חשמל המתאים לשימוש באותה ארץ.</p>
<div>  <p>הוראות</p> </div>	<p>יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים בעת השימוש בתקע.</p> <p>אי נקיטה באמצעי זהירות אלה עשויה לגרום להתלקחות או למכת חשמל.</p> <ul style="list-style-type: none"> יש להימנע מעומס יתר על שקעים, כבלי הארכה או רבי שקעים. אסור להכניס את התקע לשקע עם אבק. יש להכניס את התקע לשקע היטב כך שלא יהיה רופף. אסור לגעת בתקע בידיים רטובות. אסור למשוך את כבל החשמל בעת ניתוק התקע. ודא תמיד כי אתה אווז בתקע בעת ניתוקו.
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אסור להשתמש בכבל חשמל פגום. כבל פגום עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל.</p> <ul style="list-style-type: none"> אסור להחליף או לשנות את כבל החשמל. אסור להניח עצמים כבדים על כבל החשמל. אסור לכופף, לסובב או למשוך את כבל החשמל יתרה על המידה. יש להרחיק את כבל החשמל ממכשירים חשמליים חמים. <p>אם כבל החשמל ניזוק (למשל אם החוטים נחשפים או נקרעים), פנה לספק שלך להחלפה.</p>
<div>  <p>הוראות</p> </div>	<p>יש לחבר את הכבלים כך שלא ימעדו עליהם ושלא יהוו סכנה. אנשים עלולים למעוד ולהיפצע.</p>

אזהרה



אסור לגעת

במקרה של סופת ברקים אסור לגעת בתקע, אחרת עשויים לקבל מכת חשמל.



אסור להרטיב

אסור להניח כלי קיבול המכילים נוזלים, מים או כימיקלים על המקרן. אם כלי הקיבול נוזלים ותכולתם תחדור למקרן, התוצאה עשויה להיות התלקחות או מכת חשמל.



אסור לעשות

אסור להביט ישירות לתוך עדשת המקרן כאשר הנורה דלוקה מכיוון שהאור הבוהק עשוי להזיק לעיניים. כמו כן, אין להתבונן אל תוך העדשה באמצעות מכשירים אופטיים כגון זכוכית מגדלת או טלסקופ.



אסור לעשות

אין להכניס או להפיל חלקי מתכת, חומרים דליקים או גופים זרים לפתחי האוורור או להשאירם בקרבת מקום.

ביצוע הפעולות הנ"ל עשוי לגרום לשריפה, התחשמלות, או כוויות.










הוראות

מקור האור במקרן הוא נורת כספית עם לחץ פנימי גבוה. אם מטלטלים או מרעידים את הנורה או אם משתמשים בה לאורך זמן רב היא עלולה להישבר או לא להידלק. אם הנורה מתפוצצת, גזים עלולים להשתחרר ושברי זכוכית קטנים עלולים להתפזר ולגרום לפציעה. הקפד לפעול על פי ההוראות הבאות.

- אסור לפרק או לפגוע בנורה או להפעיל עליה לחצים.
- אסור לקרב את הפנים למקרן בזמן שהוא בשימוש.
- במידה והמקרן מותקן על התקרה, יש להיזהר במיוחד בעת הסרת מכסה הנורה מכיוון שחתיכות זכוכית ועצירות עשויות ליפול ממנו. אם אתה מנקה את המקרן או מחליף נורה בעצמך, הקפד במיוחד שחתיכות זכוכית כאלה לא יכנסו לעיניים או לפה שלך.

אם הנורה נשברה, יש לאוורר מיד את האזור. במקרה של חזירת שברי זכוכית למערכת הנשימה, לפה או לעיניים, פנה לקבלת טיפול רפואי. בנוסף, יש לעיין בתקנות סילוק הפסולת באזור מגוריך ולא להשליך לאשפה.

<div>  אזהרה </div>	
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אסור להשאיר את המקרן או את השלט הרחוק עם הסוללות בתוך הרכב כשהחלונות סגורים בשום מקום בו הם ייחשפו ישירות לאור השמש, או במקומות אחרים בהם הם עשויים להתחמם מאוד.</p> <p>החום עשוי לגרום לעיוותים או לתקלות טכניות שעלולות להוביל להתלקחות.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אין להשתמש בתרסיסים המכילים גז דליק להסרת לכלוך או אבק, שנדבקים לחלקים כמו העדשה או המסנן של המקרן.</p> <p>מכיוון שהנורה שבתוך המקרן מתחממת מאוד במהלך השימוש, הגזים עלולים להתלקח ולגרום לשריפה.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אין להשתמש במקרן במקומות שבהם האוויר מכיל גזים דליקים או גזים נפוצים.</p> <p>מכיוון שהנורה שבתוך המקרן מתחממת מאוד במהלך השימוש, הגזים עלולים להתלקח ולגרום לשריפה.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אין להציב חפצים המתלקחים בקלות לפני עדשת המקרן, אחרת עלולה לפרוץ שרפה.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אין להתבונן אל תוך פתחי האוורור.</p> <p>אם הנורה מתפוצצת, גזים עלולים להשתחרר ושברי זכוכית קטנים עלולים להתפזר ולגרום לפציעה. במקרה של חדירת שברי זכוכית למערכת הנשימה, לפה או לעיניים, פנה לקבלת טיפול רפואי.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>במהלך ההקרנה, אין לחסום את האור הבוקע מהמקרן באמצעות מכסה העדשה (הנשלף), ספר או עצם דומה.</p> <p>אם חוסמים את האור הבוקע מהמקרן, האזור שעליו האור מוקרן יתחמם ועלולה להיגמס, להישרף או לגרום לדליקה. בנוסף, העדשה עלולה להתחמם כתוצאה מהאור והמקרן עלול להתקלקל. כדי להפסיק את ההקרנה, השתמש בתכונה 'השתקת קול' וידאו' או כבה את המקרן.</p>

זהירות



אסור לעשות

אסור להשתמש במקרן במקומות בהם יש הרבה לחות או אבק, בסמוך להתקני בישול או חימום, או במקומות בהם המקרן עלול לבוא במגע עם עשן או אדים.
אסור להשתמש או לאחסן את המקרן בחוץ לפרק זמן ארוך.
כבל פגום עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל.



אסור לעשות

אסור לחסום את החריצים והפתחים במארז המקרן. הם יוצרים אוורור ומונעים חימום יתר של המקרן.

- אם מציבים את המקרן בסמוך לקיר, יש להשאיר מרווח של לפחות 20 ס"מ בין הקיר ובין פתח פליטת האוויר.
- אין להציב את המקרן במיקומים הללו.
- מקומות צרים או שהאוורור בהם גרוע, כגון בתוך ארון או מדף ספרים.
- על שטיח, מצעים, שמיכה וכדומה.
- אין לכסות את המקרן בשמיכה, בוילון או במפת שולחן.
- מקומות שהאוורור בהם גרוע, כגון בתוך ארון או ארונית למכשירי וידאו.
- מקומות החשופים לטמפרטורות גבוהות, כגון ליד ציוד חימום.









אסור להניח על משטח לא יציב

אסור להניח את המקרן על גבי עגלה, מעמד או שולחן לא יציבים.
המקרן עלול ליפול או להתהפך ולגרום לפציעה.



אסור לעשות

אסור לעמוד על המקרן או להניח עליו עצמים כבדים.
המקרן עלול להתפרק או ליפול ולגרום לפציעה.

<div>  זהירות </div>	
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>בזמן ההקרנה אסור למקם ליד פתחי פליטת האוויר שום דבר שעשוי להתעוות או להינזק מהחום, או לקרב את הידיים או הפנים לפתחי האוויר.</p> <p>מכיוון שאוויר חם יוצא מפתחי פליטת האוויר, הדבר עשוי לגרום להריכה, עיוותים או נזקים אחרים.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>לעולם אל תנסה להסיר את הנורה מייד לאחר השימוש מכיוון שהיא תהיה חמה מאוד. לפני הסרת הנורה, כבה את המקרן והמתן למשך פרק הזמן המצוין במדריך למשתמש, על מנת לאפשר לנורה להתקרר לגמרי.</p> <p>החום עשוי לגרום לכוויות או לפציעות אחרות.</p>
<div>  <p>אסור לעשות</p> </div>	<p>אסור להניח מקור להבה חשופה, למשל נר דולק, על גבי המקרן או לידו.</p>
<div>  <p>הוצא את התקע מהשקע</p> </div>	<p>נתק את המקרן מהחשמל אם לא ייעשה בו שימוש תקופה ממושכת.</p> <p>הבידוד עשוי להישחק, מה שעלול לגרום להתלקחות.</p>
<div>  <p>הוצא את התקע מהשקע</p> </div>	<p>לפני הזזת המקרן ודא כי המקרן מכובה, התקע אינו מחובר לשקע וכי כל הכבלים מנותקים.</p> <p>כבל פגום עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל.</p>
<div>  <p>הוצא את התקע מהשקע</p> </div>	<p>נתק את המקרן מהחשמל לפני ניקיוו.</p> <p>דבר זה מונע מכות חשמל בזמן הניקוי.</p>

זהירות



הוראות

בזמן ניקוי המקרן אסור להשתמש בבדים רטובים או בחומרים ממוססים כמו אלכוהול, מדלל או בנזין.
חדירת מים או שחיקת ושבירת מארז המקרן עשויים לגרום למכות חשמל.



הוראות

שימוש לא נכון בסוללות עשוי לגרום לדליפת נוזל הסוללה ולפריקתה, מה שעלול לגרום להתלקחות, פגיעה או היווצרות קורוזיה במקרן. בעת החלפת הסוללות יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים.

- החדר את הסוללות כך שהקטבים (+ וגם -) ממוקמים בצורה נכונה.
- אל תשתמש בסוללות מסוגים שונים או בסוללות ישנות וחדשות בחד.
- אל תשתמש בשום סוללות, חוץ מאלה שמצוינות במדריך למשתמש.
- אם הסוללות דולפות, נגב את נוזל הסוללה בעזרת בד עדין. אם הנוזל בא במגע עם הידיים, רחץ אותן מיד.
- החלף את הסוללות ברגע שהן מתרוקנות.
- הוצא את הסוללות אם המקרן לא יהיה בשימוש במשך תקופה ארוכה.
- אסור לחשוף את הסוללות לחום או לאש ואסור לשים אותן במים.
- יש להיפטר מסוללות משומשות בהתאם לתקנות באזור מגוריך.
- הרחק סוללות אלה מהישג ידם של ילדים. סוללות עשויות לגרום לחנק ובליעתן מסוכנת מאוד.



הוראות

הקפד לדבוק בזמני תחזוקת המקרן. אי ניקוי פנים המקרן במשך תקופה ארוכה יאפשר הצטברות של אבק שתוביל להתלקחות או למכת חשמל.
החלף את מסנן האוויר אחת לתקופה במידת הצורך.
במידת הצורך, פנה לספק שלך לניקוי פנים המקרן.



אסור לעשות

אל תשתמש במקרן במקומות בהם עשויים להיות גזים הגורמים לקורוזיה, כמו גזים גפריתיים הנפלטים ממעיינות חמים.
הדבר עשוי לגרום לתקלות.



הוראות

אל תתחיל בעצמה גבוהה. (רק דגמים עם רמקול מובנה)
עוצמת קול מוגזמת ופתאומית עלולה לגרום לאובדן שמיעה. יש להנמיך את העצמה לפני הכיבוי כדי שתוכל להפעיל ואז להגביר את העצמה בהדרגה.

זהירות



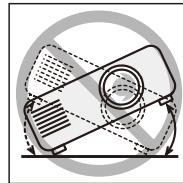
הוראות

הימנע מלעמוד לפני המקרן כך שלא תחסום את הדמויות המוקרנות והאור המסנוור אינו מאיר לך בעיניים.
הסתכלות באור המקרן יכול להזיק לראייתך.

הקפד לנקוט באמצעי הזהירות הבאים כדי למנוע תקלות, שגיאות בהפעלה או נזק למקרן.

הערות ביחס לטיפול ואחסון

- אסור להשתמש או לאחסן את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לטמפרטורות נמוכות או גבוהות במיוחד. בנוסף, יש להרחיק את המקרן ממקומות בהם הטמפרטורה עלולה להשתנות בפתאומיות.
- בעת השימוש במקרן ואחסונו, הקפד לבדוק שטמפרטורות ההפעלה וטמפרטורות האחסון תואמות את מה שמצוין במדריך למשתמש.
- אסור להציב את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לתנודות או לרמות מתח גבוהות.
- אסור להציב את המקרן בסמוך לקווי מתח גבוה או למוקדי שדה מגנטי.
- הדבר עשוי לשבש את פעולת המקרן.
- אסור להפעיל את המקרן בכל אחד מהתנאים הבאים. אי התייחסות לכך עשויה לגרום לבעיות בהפעלה או לתאונות.



בזמן שהמקרן נוטה
לאחד הצדדים.



בזמן שהמקרן עומד
על קצהו.

- אסור להטות את המקרן קדימה או אחורה בזווית הגדולה ממה שמצוין במדריך למשתמש.
- אסור לגעת בעדשה בידיים חשופות. ביצוע הפעולה הנ"ל עשוי לגרום לנזק במקרן או לגרום לתאונה.
- הקפד להצמיד לעדשה את מכסה העדשה כאשר המקרן לא בשימוש כדי למנוע הצטברות של לכלוך או נזק לעדשה.
- הוצא את הסוללות מהשלט הרחוק לפני האחסון.
- השארת הסוללות בשלט הרחוק למשך תקופה ארוכה עשויה לגרום לדליפתן.
- אסור להשתמש או לאחסן את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לעשן העולה משמן או מסיגריות, כיוון שהדבר עלול להשפיע לרעה על איכות התמונות המוצגות.
- לניקוי פנים המקרן, פנה לספק שלך. אי ניקוי פנים המקרן במשך תקופה ארוכה יאפשר הצטברות של אבק שתוביל להתלקחות או למכת חשמל.
- חברת אפסון איננה אחראית לאובדן או נזק כתוצאה מפגיעה במקרן או לתקלות בנורה מחוץ לתנאים המוגדרים באחריות.

- הצגת תמונה קבועה למשך פרק זמן ארוך עשויה ליצור במסך תופעה המכונה צבירת תמונה. אסור להקרין תמונות באותה הזווית בדיוק במשך פרקי זמן ארוכים.

נורת הקרנה

- מקור האור במקרן הוא נורת כספית עם לחץ פנימי גבוה.
- מאפייני נורת הכספית הם:
 - עוצמת הנורה קטנה עם השימוש.
 - כאשר הנורה מגיעה לקצה תוחלת חייה, היא מפסיקה להאיר או נשברת בקול עז.
 - תוחלת חיי הנורה עשויה להשתנות במידה ניכרת כתלות במאפיינים הייחודיים שלה ושל סביבת ההפעלה. הקפד להכין נורה נוספת בהישג יד לעת הצורך.
 - אין להדליק את המקרן מיד לאחר כיבוי. הפעלת וכיבוי המקרן לעיתים קרובות עלול לקצר את חיי המנורה.
 - סיכוי שבירת הנורה גדל מאוד בחלוף מועד החלפתה. ברגע שמופיעה הודעה על החלפת נורה, החלף את הנורה הקיימת בנורה חדשה בהקדם האפשרי.

מסך LCD

מסך ה-LCD מיוצר תוך שימוש בטכנולוגיה מתקדמת ביותר. עם זאת עשויות להופיע על המסך נקודות שחורות או נקודות בוהקות במיוחד בצבע אדום, כחול או ירוק. בנוסף עשויות להופיע על המסך עיוותי צבע או בהירות מפוספסים. תופעות אלה נובעות ממאפייני מסך ה-LCD ואינן מעידות על תקלה.

הערות הקשורות לנשיאת המקרן

- כבה את המקרן ולאחר מכן הוצא את כבל החשמל מהשקע. בנוסף, וודא כי כל הכבלים האחרים מנותקים.
- הצמד את מכסה העדשה לעדשה.
- קפל את מעמד ההגבהה.
- אם לדגם המקרן שלך יש ידית, אחוז בה בעת נשיאתו.

כאשר אתה מעביר את המקרן ליצרן לצורך תיקון

רכיבי המקרן הפנימיים כוללים חלקי זכוכית רבים וחלקים משוכללים ביותר. אם אתה מעביר את המקרן באמצעי תחבורה כלשהוא, נקוט באמצעים הבאים כדי להגן עליו מפני זעזועים העשויים להזיק לו.

יש לארוז את המקרן בחומר חציצה כדי להגן מפני זעזועים ולהכניס למיכל קרטון חזק. יש להודיע לחברת ההובלות שהתכולה שבירה.

שימוש בכבלי חשמל בחייל

כבל החשמל המסופק עם המקרן עומד בתקנות הבטיחות בחשמל. אסור להשתמש באף כבל חשמל, למעט הכבל שנמכר עם המקרן.

אם נעשה שימוש במקרן בחייל, יש לוודא כי מתח הרשת, צורת השקע ודרגות המתח של המקרן עומדים בתקנים המקומיים ולרכוש כבל חשמל מתאים באותה ארץ.

לקבלת פרטים על רכישת כבל חשמל מתאים, יש לפנות לספק מורשה של אפסון באחת מהארצות שמצוינות בעמוד 17.

מפרטי כבל חשמל כלליים

יש להתייחס לתנאים הבאים בכל ארץ שבה נעשה שימוש במוצר.

- כבל החשמל חייב לשאת אישור של רשות התקנים המקומית בארץ שבה משתמשים במקרן.
- צורת התקע צריכה להיות זהה לצורת השקע בארץ שבה משתמשים במקרן.

דוגמאות של רשויות תקינה או אישורים במדינות שונות

שם הארץ	רשויות תקינה או אישור	שם הארץ	רשויות תקינה או אישור
ארצות הברית של אמריקה	UL	נורבגיה	NEMKO
קנדה	CSA	פינלנד	FIMKO
בריטניה	BSI	צרפת	LCIE
איטליה	IMQ	בלגיה	CEBEC
אוסטרליה	SAA	הולנד	KEMA
אוסטריה	OVE	יפן	PSE
שווייץ	SEV	קוריאה	EK
שבדיה	SEMKO	סין	CCC
דנמרק	DEMKO	סינגפור	PSB
גרמניה	VDE		

התוכנה שכלולה בתקליטור ה-CD-ROM שמסופק עם המקרן ניתנת להורדה גם מאתר אפסון (<http://www.epson.com>). במידה ויהיו עדכוני תוכנה, ניתן יהיה להוריד אותם מאתר זה גם כן.

לקבלת עדכוני התוכנה האחרונים, אנא פנה לאתר אפסון בכתובת (<http://www.epson.com>).

במידה ויש תקלה במקרן שלך, מילוי טפסים אלה יסייע לך להסביר את תסמיני הבעיה בצורה ברורה יותר במהלך הפנייה לשירות התמיכה.

תקלות

הצבע כהה מדי או באיכות ירודה		<input type="checkbox"/> לא נדלק אור
<input type="checkbox"/> כהה מדי	<input type="checkbox"/> לא מופיע דבר על המסך	<input type="checkbox"/> מופיעה הודעה
<input type="checkbox"/> הצבע כהה מדי או באיכות ירודה (וידיאו)	<input type="checkbox"/> אין אות	<input type="checkbox"/> לא נתמך
<input type="checkbox"/> הצבע כהה מדי או באיכות ירודה (מחשב)	<input type="checkbox"/> מסך כחול (רקע כחול)	<input type="checkbox"/> מסך שחור (רקע שחור)
<input type="checkbox"/> הצבע שונה מ-TV/CRT	<input type="checkbox"/> תמונות מוקרנות	<input type="checkbox"/> לוגו משתמש (לא מופיעה הודעה)
תפריטים		תמונה קטועה או קטנה
<input type="checkbox"/> התפריטים מופיעים	<input type="checkbox"/> הגדרות <input type="checkbox"/> מצב שינה : פועל	<input type="checkbox"/> רק חלק מהתמונה מוצג
<input type="checkbox"/> אודות (וידיאו)	<input type="checkbox"/> אודות (וידיאו)	<input type="checkbox"/> התמונה קטנה מגודל המסך
שעות נורה	<input type="checkbox"/> אות וידיאו <input type="checkbox"/> אוטומטי	<input type="checkbox"/> מסגרת התמונה איננה מלבנית
<input type="checkbox"/> אודות (מחשב)	<input type="checkbox"/> NTSC	<input type="checkbox"/> חסרים מספר פיקסלים
שעות נורה	<input type="checkbox"/> אחר	איכות התמונה ירודה
שעות הרץ	תדירות אופקית	<input type="checkbox"/> התמונה מטושטשת ואינה ממוקדת (בפוקוס)
הרץ	אנכית	<input type="checkbox"/> התמונה כוללת עיוותים מפוספסים
<input type="checkbox"/> חיובי	<input type="checkbox"/> קיטוב סינכרון אופקי	<input type="checkbox"/> התמונה מרצדת
<input type="checkbox"/> שלילי	<input type="checkbox"/> אנכי	<input type="checkbox"/> האותיות/התווים לא מופיעים
<input type="checkbox"/> חיובי	<input type="checkbox"/> מצב סינכרון	
<input type="checkbox"/> שלילי	<input type="checkbox"/> נפרד	
<input type="checkbox"/> מרוכב	<input type="checkbox"/> סינכרון על ירוק	
<input type="checkbox"/> סינכרון על ירוק	<input type="checkbox"/> רזולוציה	שמע (רק דגמים עם רמקול מובנה)
<input type="checkbox"/> ×	<input type="checkbox"/> קצב רענון	<input type="checkbox"/> לא שומעים דבר
הרץ	תפריטים	<input type="checkbox"/> עוצמת השמע נמוכה
<input type="checkbox"/> התפריטים מופיעים	<input type="checkbox"/> שמע	<input type="checkbox"/> השמע מעוות
<input type="checkbox"/> כניסת שמע (<input type="checkbox"/> עוצמת שמע (<input type="checkbox"/> יש שמע משובש
<input type="checkbox"/> עוצמת שמע (<input type="checkbox"/> האם הציוד המחובר במצב יציאת שמע?	<input type="checkbox"/> האם יש שמע בחיבור רמקולים חיצוניים?
<input type="checkbox"/> (<input type="checkbox"/> (אם יש מחבר יציאת שמע)	<input type="checkbox"/> (אם יש מחבר יציאת שמע)

כתוב את התסמינים כאן:

EMP-
EH-
EB-
מספר סידורי
תאריך רכישה: / /
נורות חיווי
(כתוב מהם צבע ומצב כל אחת מנורות החיווי)
☐ נורת חיווי
☐ נורת חיווי
☐ נורת חיווי
☐ נורת חיווי

מחברים

☐ האם המחבר מהודק היטב?

☐ מהו שם הממשק שהתחברת אליו?

()

מחבר

☐ האם המחבר מהודק היטב?

כבל חשמל

☐ האם הכבל מחובר היטב?

☐ מתג ההפעלה במצב ON (תלוי בדגם)

גדרות המחשב (אפשרויות תצוגה)

☐ LCD תצוגת קצב () × ()

☐ רענון תצוגה () הרץ ()

מחשב

☐ Win/Mac/EWS יצרון ()

☐ דגם ()

☐ נייד/נייח/משולב רזולוציית תצוגה () × ()

☐ מצב וידאו ()

ציוד וידאו

☐ מצלמה/VCR/DVD יצרון ()

☐ דגם ()

כבל החיבור

☐ מקורי

☐ הארכה

☐ מספר חלק ()

☐ מפצל/מגבר מספר חלק ()

☐ מתג מספר חלק ()

☐ מספר חלק ()

מתי מתרחשת התקלה? ☐ לפני השימוש ☐ מייד לאחר התחלת השימוש ☐ במהלך השימוש למשל תמיד בזמן ה.....

() אחר ☐

תדירות הבעיה ☐ תמיד ☐ לעתים (.....פעמים במשך.....) למשל תמיד בזמן ה.....

() אחר ☐



רשימת ספקים של מקרני אפסון

רשימת כתובות זו מעודכנת לאוגוסט 2012.

ניתן לקבל רשימת פרטי יצירת קשר מעודכנת יותר בכתובות האינטרנט המצוינות ברשימה. אם אינך מוצא את מבוקשך בדפי האינטרנט הללו, אנא פנה לאתר הראשי של חברת אפסון בכתובת www.epson.com.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

ITD Sh.p.k.
Gjergji Center
Rr Murat Toptani
04000 Tirana
Albania
Tel: 00355 4 2256031
Fax: 00355 4 2256013
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA :

Epson Deutschland GmbH
Burpark Donau Industriestrasse
1-7 / Stg. 6 / 2. OG
A-3400 Klosterneuburg
Austria
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
<http://www.epson.at>

BELGIUM :

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
Belgicastraat 4 - Keiberg,
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA :

**NET d.o.o. Computer
Engineering**
Vukovarska 24
88000 Mostar
Bosnia and Herzegovina
Tel: 00387 36449660
Fax: 00387 36449669
E-mail: info@net.com.ba
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA :

**Epson Service Center
Bulgaria**
c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia, Bulgaria
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
E-mail: info@prosoft.bg
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA :

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica, Croatia
Tel: 00385 16401111
Fax: 03485 13654982
E-mail: info@mrservis.hr
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS :

Mechatronic Ltd.
88 Digenis Akritas Avenue
"Loizides Centre 2" 2nd Floor
CY-1061 Nicosia, Cyprus
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC :

Epson Europe B.V.
**Branch Office Czech
Republic**
Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 800 142 052
E-mail: info@epson.cz
<http://www.epson.cz>

DENMARK :

Epson Denmark
Transformervej 6
2730 Herlev, Denmark
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Hotline: 80808047
E-mail: danmark@epson.dk
<http://www.epson.dk>

ESTONIA :

**Epson Service Center
Estonia**
c/o Kulbert Ltd.
Sirge 4,
10618 Tallinn, Estonia
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
<http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson Finland
Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa, Finland
Hotline: 0201 552090
<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

Epson France S.A.
150 rue Victor Hugo BP 320
92305 Levallois Perret
Cedex, France
Hotline: 0821017017
<http://www.epson.fr>

GERMANY :

Epson Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch, F.R. Germany
Tel: +49-(0) 2159-538 0
Fax: +49-(0) 2159-538 3000
Hotline: 01805 2341 10
<http://www.epson.de>

GREECE :

Oktabit S.A.
Gounari 26,
15343 Agia Paraskevi
Greece
Tel: 0030 210 6067181
Fax: 0030 210 6067180
<http://www.oktabitgr.com>

HUNGARY :

Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary
Infopark Setany 1.
HU-1117 Budapest, Hungary
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: infoline@epson.hu
<http://www.epson.hu>

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.
Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, U.K.
Hotline: 01 679 9015
<http://www.epson.ie>

ISRAEL :

Epson Israel
2 Habonim st.
Ramat Gan, Israel
Tel: +972-3-5751833
Fax: +972-3-575161
<http://www.epson.co.il>

ITALY :

Epson Italia s.p.a.
Via M. Viganò de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo
Mirano, Italy
Tel: +39 02. 660321
Fax: +39 02. 6123622
Hotline: +39 06.60521503
<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN :

Epson Kazakhstan
Rep. Office
97, Samal-2, bldg A1, 5th floor
Business Center
"Samal Towers"
Almaty 050051, Kazakhstan
Tel: +7 727 3560260
Fax: +7 727 3560260
<http://www.epson.kz>

LATVIA :

Epson Service Center
Latvia
c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga, Latvia
Tel: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
<http://www.epson.lv>

LITHUANIA :

Epson Service Center
Lithuania
c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas, Lithuania
Tel: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG :

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
<http://www.epson.be>

MACEDONIA :

Digit Computer
Engineering
Bul. Partizanski Odredi
62 Vlez II mezanin
1000 Skopje, Macedonia
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
E-mail: digit@digit.com.mk
<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS :

Epson Europe B.V.
Benelux sales office
Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
<http://www.epson.nl>

NORWAY :

Epson Norway
Fjordveien 3
1363 Hovik, Norway
Tel: 4780030030
E-mail: ksbl@telenor.com
<http://www.epson.no>

POLAND :

Epson Europe B.V.
Branch Office Poland
Ul. Bukwerska 66 PL-02-690
Warszawa, Poland
Hotline: (0) 801-646453
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal
Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
<http://www.epson.pt>

ROMANIA :

Epson Europe B.V.
Branch Office Romania
Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Romania
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
<http://www.epson.ro>



RUSSIA :

Epson CIS

Schepkina street, 42,
Bldg 2A, 3rd floor
129110, Moscow, Russia
Tel: +7 (495) 777-03-55
Fax: +7 (495) 777-03-57
<http://www.epson.ru>

UKRAINE :

Epson Kiev Rep. Office

Pimonenko street, 13,
Bldg 7B, Office 15
04050, Kiev, Ukraine
Tel: +38 (044) 492 9705
Fax: +38 (044) 492 9706
<http://www.epson.ua>

SERBIA :

AVG d.o.o. Beograd

Prve pruge 31c
11080 Zemun, Beograd
Republic of Serbia
Tel: 00381 11 3191868
E-mail: office@a-v-g.rs
<http://www.a-v-g.rs>

SLOVAKIA :

Epson Europe B.V.

Branch Office

Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 0850 111 429
(national costs)
E-mail: info@epson.sk
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA :

Birotehna d.o.o.

Litijska Cesta 259
1261 Ljubljana - Dobrunje
Slovenia
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
E-mail: info@birotehna.si
<http://www.birotehna.si>

SPAIN :

Epson Ibérica, S.A.U.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallès
Barcelona, Spain
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
<http://www.epson.es>

SWEDEN :

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND :

Epson Deutschland

GmbH

Branch office Switzerland

Zweigniederlassung Kloten
Steinackerstrasse 34
CH-8302 Kloten
Switzerland
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
<http://www.epson.ch>

TURKEY :

Tecpro Bilgi Teknolojileri

Tic. ve San. Ltd. Sti.

Telsizler Mah. Zincirliidere
Cad.No: 10 Kat 1-2
Kagithane 34410 Istanbul
Turkey
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090 212 2684001
E-mail: epson@tecpro.com.tr
<http://www.tecpro.com.tr>

UK :

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, UK
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA :

Contact your dealer
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA :

Epson South Africa

Grnd. Floor,
Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng
South Africa
Tel: +27 11 465 9621
Fax: +27 11 465 1542
Helpdesk: 0860 337766
or +27 11 201 7741
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST :

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.eu
<http://www.epson.ae>

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

CANADA :

Epson Canada, Ltd.
185 Renfrew Drive
Markham, Ontario
L3R 6G3
Canada
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA :

Epson Costa Rica, S.A.
De la Embajada Americana
200 Sur y 300 Oeste
Pavas, San Jose
Costa Rica
Tel: 800-EPSONCR
(800-3776627)
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO :

Epson Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
/ (52 55) 1323-2096
/ (52 55) 1323-2127
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
USA
Tel: 562-276-4394
<http://www.epson.com>

ECUADOR :

Epson Ecuador
Tel: 604-4220 (Guayaquil)
Tel: 04-604-4220
(otras ciudades)
<http://www.epson.com.ec>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA :

Epson Argentina S.R.L.
Ave. Belgrano 970
(1092) Buenos Aires
Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
<http://www.epson.com.ar>

CHILE :

Epson Chile S.A.
La Concepción 322, Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
<http://www.epson.cl>

PERU :

Epson Peru S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, Perú
Tel: (511) 418 0210
<http://www.epson.com.pe>

BRAZIL :

Epson do Brasil
Av. Tucunará,
720 Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP 06460-020
Brazil
Tel: (55 11) 3956-6868
<http://www.epson.com.br>

COLOMBIA :

Epson Colombia Ltd.
Calle 100 No 19-54 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (571) 523-5000
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA :

Epson Venezuela S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur.
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSTRALIA :

Epson Australia Pty. Ltd.
3 Talavera Road,
North Ryde, NSW 2113,
Australia
Tel: 1300 361 054
<http://www.epson.com.au>

CHINA :

Epson (China) Co., Ltd.
7F, Jinbao Building,
No.89 Jinbao Street,
Dongcheng District,
Beijing,
China, 100005
Tel: (86-10) 85221199
Fax: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG :

Epson Hong Kong Ltd.
Unit 715-723, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
Hong Kong
Support Hotline:
(852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
<http://www.epson.com.hk>



INDIA :

Epson India Pvt., Ltd.
12th Floor, The Millenia,
Tower A,
No. 1, Murphy Road,
Ulsoor,
Bangalore 560008
India
Tel: 1800 425 0011
/1860 3000 1600
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA :

PT. Epson Indonesia
Wisma Keiai, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta 10220, Indonesia
Tel: 021-5723161
Fax: 021-5724357
<http://www.epson.co.id>

JAPAN :

Seiko Epson Co.
Toyoshina Plant
VP Customer Support Group:
6925 Toyoshinatazawa,
Azumino-shi, Nagano-ken,
399-8285 Japan
Tel: 0263-87-5814
Fax: 0263-87-5813
<http://www.epson.jp>

KOREA :

Epson Korea Co., Ltd.
11F Milim Tower,
825-22 Yeoksam-dong,
Gangnam-gu, Seoul,
135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA :

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
3rd Floor, East Tower,
Wisma Consplant 1,
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 212 088
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND :

Epson New Zealand
Level 2,
7-9 Fanshawe Street,
Auckland Central, 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax: 09 366 6865
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES :

Epson Philippines Co.
8th Floor, Anson's Center,
#23 ADB Avenue,
Pasig City 1605,
Philippines
Tel: 632-7062609
Fax: 632-7062663
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE :

Epson Singapore Pte. Ltd.
1 HarbourFront Place,
#03-02 HarbourFront Tower 1,
Singapore 098633
Tel: 6586 3111
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN :

Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.
14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND :

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
195 Empire Tower, 42nd Floor,
South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn,
Bangkok 10120, Thailand
Tel: 02 685 9888
Fax: 02 685 9889
<http://www.epson.co.th>